

Public Relations



Publication: 〒307-8501 Chuuo-chou 2-3, Yuki-shi, Ibaraki-ken. Yuki City Hall (Tel. 0296-32-1111)

Editing: Secretarial Division - Public Relations Section

Translation: Planning and Policy Division

E-mail: information@city.yuki.lg.jp

Homepage: <https://www.city.yuki.lg.jp/>

X (Twitter) : https://twitter.com/yuki_city

This newsletter contains information translated from the original Yuki newsletter in Japanese "Oshiraseban", with the purpose of better inform foreign citizens living in the city.

NEWS

Suspension of City Public Bus Service

City public bus service will be suspended on the date below.

Suspended date: Tuesday, August 13th to Friday, 16th.

Inquiries: Policy and Planning Division (*Kikaku Seisaku-ka*) Tel. 0296-34-0437

Deadline of Tax Payment (August)

Municipal & Prefectural Tax/Forest Environment Tax 2nd Installment

National Health Insurance Tax 2nd Installment

Medical Insurance Tax for the Elderly 2nd Installment

Long Term Care Insurance Tax 2nd Installment

*Deadline is Mon. September 2nd. (Same date with direct debit)

*Direct debit is convenient for tax payment. If you want to switch to direct debit, please take the necessary procedures at least one month before the deadline.

<Consultation counter for tax payment in August (SUNDAY)>

Consultation counter is open on last Sunday of every month for those who are unable to come to the city hall on weekdays and want to consult regarding the tax payment.

*Be sure the person themselves will visit the counter.

*Main entrance is closed because of Sunday, please come inside from the east side service gate.

Date and Time: Sunday, August 25th, 9:00 am to 12:00 pm *Reception hours: 9:00 am to 11:00 am

Place and Inquiries: Tax collection Division (*Shuunou-ka*) Tel. 0296-34-0413

Submission of Current Status Notification (*Genkyo-todoke*) for Child Support Allowance (*Jido fuyo teate*)

If you (Single-parent household) are currently receiving Child Support Allowance (*Jido fuyo teate*), you are requested to submit the current status notification (*Genkyo-todoke*) in August every year.

Current Status Notification (*Genkyo-todoke*) has been sent to those who are qualified.

Please write all required information on it and submit it with applicable documents within the submission period.

*Please contact us if you cannot submit Current Status Notification (*Genkyo-todoke*) within the period.

Deadline of submission: Friday, August 30th.

Inquiries: Child Welfare Division (*Kodomo Fukushi-ka*) Tel. 0296-34-0427

Date of Extended Hours (August)

Date: Thursday, August 8th and 15th.

Time: Until 7:00 pm

Open counters: Citizen's Affairs (*Shimin-ka*), Health Insurance and Pension Division (*Hoken Nenkin-ka*)

Inquiries: Citizen's Affairs (*Shimin-ka*) Tel. 0296-34-0409

Tax Payment of Individual Enterprise Tax (*Kojin Jigyousei*)

Regarding Individual Enterprise Tax (*Kojin Jigyousei*), from this year (Reiwa 6th year), the tax payment notification for both 1st and 2nd installments will be sent together. It will be sent by mail in mid-August.

Due dates for the payments:

- Mon, September 2nd 1st Installment

- Mon, December 2nd 2nd Installment

Please make sure to pay within the deadlines indicated above.

*Direct debit is convenient for tax payment.

Inquiries: Chikusei Prefectural Tax Office (*Chikusei Kenzei Jimusho*)

- regarding taxation, inquire of the First Taxation Division (*Kazei Daiichi-ka*) Tel. 0296-24-9192

- regarding direct debit, inquire of the General Affairs (*Soumu-ka, Kanri-tantou*) Tel. 0296-24-9184

Consultation desk (Interpreter) for non-Japanese

Date: Monday to Friday

Time: 8:30 a.m. to 4:30 p.m. (excluding lunch time 12:00 p.m. 1:00 p.m.)

Place: Yuki City Hall Information Booth 1st Floor

Language: English (Mon-Fri), Spanish (Mon, Tue, Wed), Japanese (Mon-Fri)

(translator gadget will be used for other languages)

Inquiries: Policy and Planning Division (*Kikaku Seisaku-ka*) Tel: 0296-34-0404